

# FEDERAL LAW GAZETTE

Part I

Z 5702 A

---

**1994**      **Issued at Bonn, 09 August 1994**      **No. 52**

**ACT IMPLEMENTING THE CONVENTION OF 13 JANUARY 1993 ON THE  
PROHIBITION OF THE DEVELOPMENT, PRODUCTION, STOCKPILING AND USE OF  
CHEMICAL WEAPONS AND ON THEIR DESTRUCTION  
(ACT IMPLEMENTING THE CHEMICAL WEAPONS CONVENTION - CWCIA)**

As of 2 August 1994

The Bundestag with the consent of the Bundesrat adopted the following Act:

**Article 1**  
**Definitions**

For the purposes of this Act:

1. Convention means the Convention of 13 January 1993 on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on Their Destruction, including the modifications enacted by statutory order in accordance with Article 2 of the Chemical Weapons Convention Act;
2. permitted purposes means
  - a) the purposes listed in Article II, para. 9(a) to (c) of the Convention,
  - b) the employment of riot control agents in accordance with Article II, para. 7 of the Convention for the maintenance of law and order by the police forces of the Federation and the Laender or by the Federal Armed Forces taking measures as stipulated in the Act on the Use of Coercive Force and the Exercise of Special Powers by Servicemen of the Federal Armed Forces and Civilian Guards as well as on the Training for such a Mission, and
  - c) the compliance with international obligations related to disarmament or arms control;
3. Organization means the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons established in accordance with Article VIII of the Convention;

4. State Party means a state which acceded to the Convention and is named in the list of States Parties, as amended, published by the Federal Foreign Office in the Federal Bulletin;
5. Production means the formation of a chemical through chemical reaction;
6. Processing means a physical process, such as formulation, extraction and purification, in which a chemical is not converted into another chemical;
7. Consumption means the conversion of a chemical into another chemical via a chemical reaction;
8. Import means the movement of chemicals from abroad into the Federal Republic of Germany;
9. Export means the movement of chemicals from the Federal Republic of Germany into another country;
10. Transit means the transportation of chemicals from abroad through the Federal Republic of Germany without the chemicals being put on the open market in the Federal Republic of Germany;
11. Facility means plant sites, plants or units, including the single small-scale facility as defined in Part VI, para. 8, of Annex 2 to the Convention, which are referred to under (12) to (14) below;
12. Plant Site means the local integration of one or more industrial plants, with any intermediate administrative levels, which are under one operational control, and including common infrastructure;
13. Plant means a relatively self-contained area, structure or building containing one or more industrial units with auxiliary and associated infrastructure;
14. Unit means the combination of those items of equipment, including vessels and vessel set up, necessary for the production, processing or consumption of a chemical;
15. Facility Agreement means an agreement or arrangement between the Federal Government and the Organization on particulars relating to the procedures for inspections of specific facilities subject to verification pursuant to Article VI of the Convention;
16. Inspection Team means the group of inspectors and inspection assistants assigned by the Organization to conduct a particular inspection;
17. Inspection Mandate means the instructions issued by the Organization to the inspection team for the conduct of a particular inspection;
18. Inspection Site means any facility or site at which an inspection pursuant to Article VI or IX of the Convention or an investigation pursuant to Article X of the Convention is conducted and which is specifically defined in the final inspection request, the inspection mandate or a facility agreement;
19. Observer means a representative of a requesting State Party or a third State Party to the Convention assigned to participate in an inspection pursuant to Article IX of the Convention.

## **Article 2 Restrictions**

(1) The Federal Government shall by statutory order not requiring the consent of the Bundesrat regulate the restrictions necessary for the implementation of its obligations under the Convention. It may

1. a) prohibit the import, export and transit of chemicals to be specified in detail as regards traffic with states not party to the Convention,
  - b) prohibit the re-export of such chemicals to a third State Party,
  - c) prohibit the establishment of facilities designed to produce such chemicals, and
  - d) prohibit the production, processing, sale, consumption, acquisition, transfer of and trading in such chemicals and other means of exercising effective control of them, provided such activities are performed by German nationals on the territory of states not party to the Convention,
2. make the operation of facilities defined in para. 1(c) and the production of chemicals to be specified in detail dependent upon an authorization provided the establishment or production is not prohibited; and
  3. in addition, make the import, export, transit, processing, sale, consumption, acquisition and transfer of chemicals to be specified in detail, the trading in such chemicals, other means of exercising effective control of them, and substantial alterations of approved facilities dependent upon an authorization.

The prohibitions as stipulated in sentence 2, para. 1 (a) to (c) may also be applied to activities performed by German nationals abroad. Restrictions resulting from other regulations shall remain unaffected.

(2) An authorization, the refusal of an application for an authorization, the withdrawal and the revocation of an authorization shall be made in writing.

(3) Provisions may also be adopted by a statutory order referred to in para. 1

1. concerning the authorization procedure, and
2. concerning obligations to notify and present chemicals the import, export or transit of which is subject to authorization pursuant to the statutory order issued in accordance with para. 1.

## **Article 3 Obligation to Submit Declarations**

The Federal Government shall, by statutory order not requiring the consent of the Bundesrat arrange for the submission of declarations in connection with activities referred to in Article 2, para. 1, sentence 2 as well as with regard to other facilities specified in Article VI of the Convention to the extent necessary for the implementation of obligations under the Convention.

Such statutory order shall provide notably for the frequency, periods, contents and format of such declarations, the manner of their transmission and transmission deadlines.

#### **Article 4 Safety Obligations**

Anyone performing activities subject to restrictions or declarations pursuant to a statutory order issued in accordance with Articles 2 and 3 shall take measures necessary to prevent the loss or unauthorized use of the chemicals named therein.

#### **Article 5 Responsibilities**

(1) The Federal Export Control Office shall be responsible for the granting of authorizations pursuant to the statutory order issued in accordance with Article 2, para. 1, sentence 2(2) and (3), and for the collection, processing and review of data resulting from this Act and the statutory order issued in accordance with Article 3.

(2) The Federal Ministry of Finance and the customs offices designated by it shall assist in controlling the import, export and transit of the chemicals to be specified pursuant to Article 2, para. 1, sentence 2(1) and (3). If they have reason to believe that restrictions resulting from this Act or adopted thereunder have been violated, they shall inform the Federal Export Control Office. They shall be authorized to reject the chemicals and their means of transport and packaging at the expense and risk of the person entitled to dispose of them, or to take them into custody until the deficiencies detected are remedied or the responsible authority takes a decision.

#### **Article 6 Use, Transmission and Secrecy of Data**

(1) The Federal Export Control Office for the accomplishment of its functions pursuant to this Act and the statutory orders issued thereto, shall be entitled to compare data collected, including personal data, with other data stored at that Office, provided such comparison is necessary for the implementation of the obligations under the Convention.

(2) The Federal Export Control Office, through the Federal Ministry of Economics, shall transmit to the Federal Foreign Office the data collected during the accomplishment of its duties pursuant to this Act and the statutory orders issued thereto including personal data, to the extent necessary for the implementation of the obligations under the Convention. The authorities referred to in sentence 1 shall be entitled to transmit these data to other authorities, provided this is necessary for a review of data, for the pursuit of purposes listed in Articles 5 and 7, para. 1, of the Foreign Trade and Payments Act or for the prosecution of criminal offenses pursuant to this Act, the Foreign Trade and Payments Act and the War Weapons Control Act, as well as for the prosecution of criminal offenses of substantial importance.

(3) The Federal Foreign Office shall be entitled

1. to transmit the data collected during the implementation of this Act and the statutory orders issued thereto, including personal data, to the Organization, provided this is necessary for the implementation of the obligations under the Convention;

2. to transmit the data received from the Organization, including personal data, to other authorities, provided this is necessary in order
  - a) to enable these authorities to assess, within their scope of responsibility, the States Parties' compliance with the provisions of the Convention, or
  - b) to pursue criminal offenses pursuant to this Act, the Foreign Trade and Payments Act and the War Weapons Control Act, as well as criminal offenses of substantial importance.

(4) The Federal Export Control Office and the authorities referred to in paras. 2 and 3(2), shall use the data transmitted only for the purpose for which they were transmitted. The data may be used for other purposes, provided the transmittal of the data would have been permitted also for such purposes. The authorities referred to in sentence 1 shall be obliged to comply with the provisions of the Convention concerning protection of confidential data.

### **Article 7** **Obligations to give Information**

(1) The Federal Export Control Office may require such information which is necessary for monitoring compliance with this Act and the statutory orders issued thereto. As far as is necessary for this purpose, it may require disclosure of business documents and carry out audits at the persons liable to provide information. In order to perform such audits, officials of the Federal Export Control Office shall be entitled to enter the business premises and sites of the persons liable to give information during official business and working hours. The persons liable to give information have to tolerate audits pursuant to sentence 2 and entry pursuant to sentence 3.

(2) Those persons subject to authorization or notification pursuant to a statutory order issued under Articles 2 and 3 shall be liable to give information.

(3) The person liable to give information shall be allowed to refuse answers to certain questions which would make the person himself or a member of his family as defined in Article 383, para. 1(1) to (3) of the Code of Civil Procedure, liable to criminal prosecution or to proceedings pursuant to the Administrative Offenses Act. The person shall be instructed about his right to withhold information.

### **Article 8** **Toleration of and Support for Inspections**

(1) The proprietor of locations or premises where facilities subject to authorization or notification pursuant to statutory orders issued by virtue of Articles 2 and 3 are housed (person liable) shall tolerate inspections conducted pursuant to Article VI of the Convention within the scope of the inspection mandate in accordance with the provisions of Article 10, and to support such inspections in accordance with the provisions of Article 11.

(2) The proprietor of locations or premises of any kind (person liable) shall tolerate inspections conducted pursuant to Article IX of the Convention and investigations carried out pursuant to Article X of the Convention within the scope of the inspection mandate in accordance with the provisions of Article 10, and to support such inspections and investigations in accordance with the provisions of Article 11.

(3) The person liable pursuant to para. 1 or 2 shall himself meet the expenses arising from the conduct of inspections or investigations unless such expenses are refunded by the Organization in accordance with the provisions of the Convention. Applications for the refund of expenses shall be filed with the Federal Export Control Office which considers the applications and submits them to the Organization through the Federal Foreign Office.

### **Article 9 Escort Team**

(1) Inspections pursuant to Articles VI and IX of the Convention, and investigations pursuant to Article X of the Convention shall be conducted only in the presence of an escort team, unless otherwise provided in the statutory order issued by virtue of Article 12. In case of inspections or investigations conducted within the sphere of business of the Federal Ministry of Defense, the escort team shall be provided by the Federal Armed Forces Verification Center, in all other respect by the Federal Export Control Office. The escort team may be joined by representatives of other federal agencies.

(2) The leader of the escort team shall prove his identity. He shall make arrangements necessary for the conduct of the inspection or investigation, especially such arrangements required for the enforcement of the powers and assistance obligations specified in Articles 10 and 11 and in the statutory order issued by virtue of Article 12. An objection or an action to set aside the arrangements referred to in sentence 2 shall have no suspensive effect. Before a decision is taken on the objection, the Federal Foreign Office shall be given an opportunity to be heard.

(3) The escort team shall take into account the interests warranting protection of the person liable and of other affected persons, provided this is possible under the respective circumstances. This applies especially to measures concerning protection of sensitive facilities or confidential data in accordance with the provisions of the Convention.

(4) The leader of the escort team shall provide the Federal Foreign Office with all data coming to the knowledge of the escort team in the course of an inspection or investigation to the extent necessary for the review of data collected pursuant to this Act or the statutory orders issued thereto. Article 6, para. 4 shall apply *mutatis mutandis*.

### **Article 10 Inspection Rights**

(1) To the extent necessary for the conduct of inspections pursuant to Articles VI and IX of the Convention and of investigations pursuant to Article X of the Convention, the inspection team shall have the right

1. to enter and inspect locations and premises during regular business and working hours, provided the premises concerned are no living quarters;
2. to use the equipment approved under the Convention;
3. to interview personnel of the person liable;
4. to inspect documents, files and records;

5. to take samples with the consent of the person liable or the leader of the escort team;
6. to analyze samples at the inspection site using approved equipment or transfer samples for analysis to off-site laboratories designated by the Organization; and
7. to operate instruments for continuous monitoring of such facilities subject to authorization as stipulated in the statutory order issued by virtue of Article 2, para. 1, sentence 2(2) and to retain containers for photographs, plans and other information.

(2) As far as is necessary for the conduct of inspections pursuant to Article IX of the Convention and of investigations pursuant to Article X of the Convention, the inspection team shall, in addition to the rights listed in para. 1, have the right

1. to enter and inspect, following instructions by the leader of the escort team, locations and premises also outside regular business and working hours as well as living quarters in order to prevent imminent danger to law and order;
2. to search locations, premises or living quarters upon court order or in case of imminent danger, following instructions by the leader of the escort team, if facts justify the assumption that the search will result in the discovery of evidence establishing a violation of Article I, V or VI of the Convention;
3. to receive data from the escort team on all vehicular exit activities at the inspection site; and
4. to monitor and inspect the vehicles leaving the inspection site, with the exception of personal passenger vehicles.

In case of an alleged use of chemical weapons or riot control agents as a method of warfare, the inspection team shall also have the right

1. to examine persons who may have been affected by the alleged use even without their consent, following instructions by the leader of the escort team, in order to ascertain whether traces of a use of chemical weapons are to be found on their bodies, and to interview these persons and eyewitnesses of the alleged use of chemical weapons;
2. to interview medical personnel and other persons who have treated or have come into contact with persons who may have been affected by the alleged use of chemical weapons;
3. to have access to medical histories; and
4. to participate in autopsies of corpses,

as far as this is necessary for the clarification of the facts. The fundamental right of privacy of the home (Article 13 of the Basic Law) shall be restricted in cases referred to in sentence 1(1) and (2). The court order referred to in sentence 1(2) will be issued by the regional court under the jurisdiction of which the search is to be carried out. For the proceedings, the provisions of the Noncontentious Legal Proceedings Act shall apply *mutatis mutandis*.

(3) A person liable to give information pursuant to para. 1(3) or para. 2, sentence 2(1) or (2), shall be allowed to refuse answers to certain questions which would make the person himself or a

member of his family as defined in Article 383, para. 1(1) to (3) of the Code of Civil Procedure, liable to criminal prosecution or to proceedings pursuant to the Administrative Offenses Act. The person shall be instructed about his right to withhold information.

(4) The observer is entitled to accompany the inspection team during the inspection, given the approval of the leader of the escort team.

(5) The inspection team and the observer shall have the right to record the data collected during the conduct of inspections or investigations, including personal data, as far as it is necessary for the accomplishment of their tasks pursuant to the Convention.

## **Article 11** **Obligations to Render Assistance**

The person liable shall assist the inspection team and the escort team in the conduct of inspections and investigations referred to in Article 8, where necessary, pursuant to Article VI, IX or X of the Convention. He shall

1. designate, at the request of the responsible agency or the leader of the escort team, a person assigned to the inspection team who shall be authorized to give all on-site instructions required for the conduct of the inspection, and to take decisions on behalf of the person liable when dealing with the leader of the escort team and of the inspection team, and who shall ensure compliance with toleration and assistance obligations under this Act;
2. give to the inspection team a briefing on the inspection site, the activities carried out there, the safety measures necessary for the inspection and the appropriate administration and logistics;
3. make available to the inspection team and the escort team communication means, working space with connections to the electric mains and necessary means of transport within the facility, provided the facility is subject to verification pursuant to Article VI of the Convention;
4. carry out operations in the facility necessary for the fulfilment of the inspection mandate;
5. give the inspection team at its request the permission to use his equipment, provided such use is necessary for the conduct of the inspection and does not conflict with safety interests;
6. take, at the request of the inspection team, samples, assist the inspection team in the collection of samples, and take photographs of objects or buildings within the inspection site if ambiguities relating to these objects and buildings could not be clarified during the inspection;
7. in the case of inspections conducted pursuant to Article IX of the Convention, collect, at the request of the leader of the escort team data on all vehicular exit activities at the inspection site, or support the escort team in doing so;
8. demonstrate to the inspection team, through presentation of appropriate documents or otherwise, that parts and objects of the inspection site to which access was denied during the inspection or investigation neither have been nor will be used for purposes prohibited under the Convention;
9. contribute to the review of preliminary inspection findings and the clarification of ambiguities;

10. inform the Federal Export Control Office without delay if instruments or containers mentioned in Article 10, para. 1(7) were damaged; and
11. furnish the Federal Export Control Office with information necessary for the negotiation and conclusion of and compliance with facility agreements.

In cases referred to in sentence 2(4) and (6) to (11) he may refuse assistance if he would make himself or a member of his family as defined in Article 383, para. 1(1) to (3) of the Code of Civil Procedure liable to criminal prosecution or to proceedings pursuant to the Administrative Offenses Act. He shall be instructed about his right to refuse assistance.

## **Article 12 Conduct of Inspections**

The Federal Government shall have the right, by statutory order issued without the consent of the Bundesrat, to regulate particulars of the powers and of the obligations to render assistance pursuant to Articles 10 and 11 and of the administrative procedure for the conduct of the inspections and investigations referred to in Article 8.

## **Article 13 Facility Agreements**

- (1) The Federal Export Control Office shall be authorized to negotiate facility agreements with the Organization and to conclude such agreements in consent with the Federal Ministry of Economics and the Federal Foreign Office.
- (2) As far as the Federal Republic of Germany is obliged under the Convention, to conclude a facility agreement, the Federal Export Control Office shall hear the person liable prior to the opening of negotiations and the conclusion of such an agreement. In all other cases, the Federal Export Control Office shall obtain such person's consent.

## **Article 14 Liability**

- (1) If anyone suffers damage caused by a member of the inspection team, the Federal Republic of Germany shall be liable for such damage in accordance with the provisions and principles of German law which would be applicable if the damage was caused by an official of the Federal Republic of Germany or by an act or omission for which the Federal Republic of Germany bears responsibility. Sentence 1 shall apply mutatis mutandis to damage caused by a member of the inspection team when off-duty.
- (2) Claims in accordance with para. 1 shall be asserted in cases covered by Article 9, para. 1, sentence 2, first option, at the regionally responsible Office of Defense Administration, in all other cases at the Federal Export Control Office. The enforcement of claims shall be sought through the ordinary courts.

**Article 15**  
**Provisions concerning Administrative Fines**

(1) An administrative offense shall be deemed to be committed by any person who, willfully or by negligence,

1. contravenes a statutory order
  - a) pursuant to Article 2, para. 3(2), or
  - b) pursuant to Article 3,

provided the statutory order refers to these provisions concerning administrative fines for certain elements of an offense;

2. gives or uses false or incomplete information of a real nature in order to obtain surreptitiously an authorization for himself or another person which is required pursuant to a statutory order issued for the implementation of this Act;
3. notwithstanding Article 7, para. 1, provides no information or false or incomplete information or fails to provide information in good time, presents no or incomplete business documents or fails to present business documents in good time, or does not tolerate an investigation or entry; or
4. acts in breach of the obligation to tolerate pursuant to Article 8, para. 1 or 2, in each case in combination with Article 10, or an obligation to render assistance pursuant to Article 11, sentence 2.

(2) The administrative offense shall be punished by a fine of up to one hundred thousand Deutsche Mark in cases of para. 1(2), and in all other cases by a fine of up to fifty thousand Deutsche Mark.

(3) The Federal Export Control Office shall be the administrative authority in terms of Article 36, para. 1(1) of the Administrative Offenses Act.

**Article 16**  
**Penal Provisions**

(1) Any person shall be punished by imprisonment not exceeding five years or by a fine, who

1. commits an act defined in Article 15, para. 1(1)(b), (3) or (4), which is suitable to substantially jeopardize the foreign relations of the Federal Republic of Germany;
2. contravenes a statutory order issued pursuant to Article 2, para. 1, sentence 2(1), provided it relates to these penal provisions for certain elements of an offense; or
3. contravenes a statutory order issued pursuant to Article 2, para. 1, sentence 2(2), provided it relates to these penal provisions for certain elements of an offense,

unless the act is subject to penalty under Article 20 of the War Weapons Control Act.

(2) Any person shall be punished by imprisonment not exceeding three years or by a fine, who contravenes a statutory order issued pursuant to Article 2, para. 1, sentence 2(3), provided it relates to these penal provisions for certain elements of an offense unless the act is subject to penalty under Article 20 of the War Weapons Control Act.

(3) In extremely serious cases pursuant to para. 1(2) and (3), punishment shall be imprisonment of not less than two years. As a rule, a case shall be deemed extremely serious if the offender

1. risks a serious detriment to the foreign relations of the Federal Republic of Germany; or
2. acts on a commercial basis or as a member of a gang, which associated for the continuous commission of such criminal offenses, with the assistance of another member of this gang.

(4) Anyone who acts by virtue of an authorization required by a statutory order issued pursuant to Article 2, para. 1, sentence 2(2) or (3) shall also be punished in accordance with para. 1(3) and para. 2, if the authorization was obtained by threat, bribery or collusion or obtained surreptitiously by false or incomplete information.

(5) The attempt shall be punishable.

(6) If the offender is grossly negligent, punishment shall, in the cases referred to in para. 1, be imprisonment not exceeding two years or a fine, in the case referred to in para. 2, imprisonment not exceeding one year or a fine.

### **Article 17** **Penal Provisions for the Misuse as Chemical Weapons**

(1) Anyone shall be punished by imprisonment of not less than two years who

1. for other than the permitted purposes, develops or produces, trades with, acquires from or transfers to another person, imports, exports, performs the transit of or otherwise exercises effective control of toxic chemicals, munition, devices or equipment as defined in Article II(1), (b) or (c), or (2) of the Convention;
2. induces another person to commit an act defined under (1) above, or
3. encourages an act defined under (1) above

unless the act is subject to punishment under Article 20 of the War Weapons Control Act.

(2) In less serious cases, the term of imprisonment shall be between three months to five years.

(3) If the offender, in cases referred to in para. 1, acts recklessly, punishment shall be imprisonment not exceeding three years or a fine.

**Article 18**  
**Offenses Committed Abroad by German Nationals**

Irrespective of the *lex loci delicti*, Article 16, para. 1(2), Article 16, para. 5, and Article 17 shall also apply to offenses committed abroad if the offender is a German national.

**Article 19**  
**Confiscation**

(1) If an administrative offense pursuant to Article 15 or a criminal offense pursuant to Article 16 or 17 was committed, confiscation may be ruled in respect of

1. objects related to the administrative offense or criminal offense; and
2. objects which were used or intended for the commission or the preparation of the offense.

(2) Article 74 (a) of the Criminal Code and Article 23 of the Administrative Offenses Act shall apply.

(3) In cases of Article 16, paras. 1 and 5 and Article 17, para. 1, in cases of Article 16, para. 1(2) and para. 5 and Article 17, para. 1, also in combination with Article 18, Article 73(d) of the Criminal Code shall apply, if the offender acts on a commercial basis or as a member of a gang which associated for the continuous commission of such criminal offenses.

**Article 20**  
**Powers of Customs Authorities**

(1) The public prosecutor and the administrative agency may, in cases of criminal offenses and administrative offenses pursuant to Articles 15 to 17, have the main customs offices or the customs investigation offices to conduct investigations (Article 161, sentence 1 of the Code of Criminal Procedure).

(2) The main customs offices and the customs investigation offices as well as their officials shall, even without being requested by the public prosecutor or the administrative agency, be obliged to investigate and pursue criminal offenses and administrative offenses of the kind defined in para. 1, if these offenses relate to the movement of objects. The same shall apply in cases of imminent danger. Article 163 of the Code of Criminal Procedure and Article 53 of the Administrative Offenses Act shall remain unaffected.

(3) In cases referred to in paras. 1 and 2, the officials of the main customs offices and the customs investigation offices shall have the rights and obligations of police officers as specified in the provisions of the Code of Criminal Procedure and the Administrative Offenses Act. To this end, they are auxiliary officials of the public prosecutor.

(4) In such cases, the main customs offices and the customs investigation offices as well as their officials shall have the right in administrative fine proceedings, to perform confiscations, searches, investigations and other measures in accordance with the provisions of the Code of Criminal Procedure which are applicable to auxiliary officials of the public prosecutor; on the conditions specified in Article 111(I), para. 2, sentence 2 of the Code of Criminal Procedure, the main customs offices may also order emergency sales.

**Article 21**  
**Entry into Force**

(1) Articles 1 to 7, 12, 15, para. 1(1)(b) and (3), paras. 2 and 3, Article 16, para. 1(1), paras. 5 and 6 and Articles 19 and 20 of this Act shall enter into force one day after publication in accordance with para. 2. In other respects, this Act shall enter into force on the date the Convention enters into force pursuant to its Article XXI.

(2) The date of entry into force of the Convention shall be published in the Federal Law Gazette upon receipt of the information by the Secretary General of the United Nations of the date of the entry into force pursuant to Article XXIII of the Convention.

The foregoing Act is herewith executed and promulgated in the Federal Law Gazette.

Berlin, 2 August 1994

The Federal President  
Roman Herzog

For the Federal Chancellor  
The Federal Minister of Labour and Social Affairs  
Norbert Blüm

The Federal Minister for Foreign Affairs  
Kinkel

The Federal Minister of Finance  
Theo Waigel

The Federal Minister of Economics  
Rexrodt

The Federal Minister of Defense  
Rühe